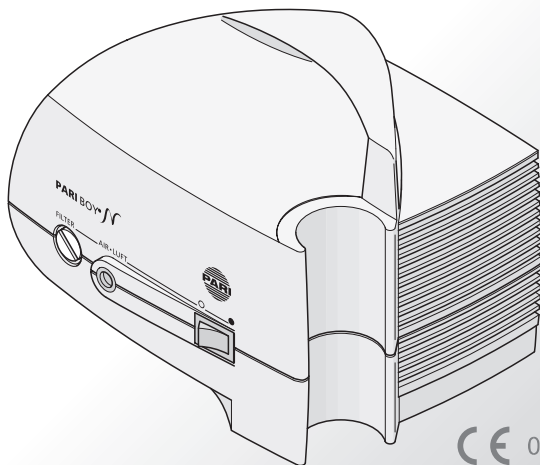


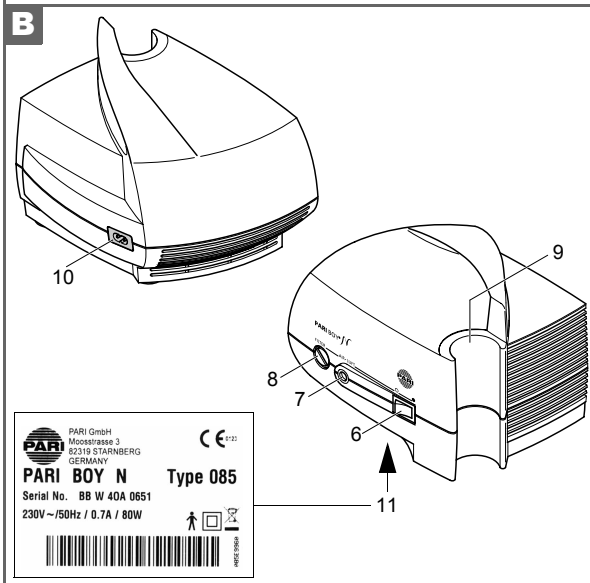
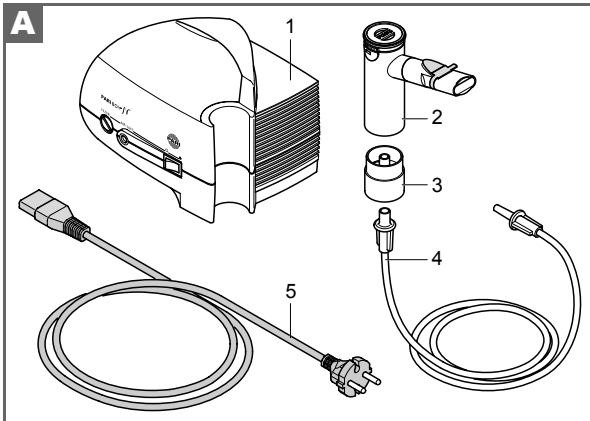


PARI BOY® *N* Kompressor

Type 085



CE 0123




PARI GmbH
 Moosstrasse 3
 82319 STARNBERG
 GERMANY


 0722

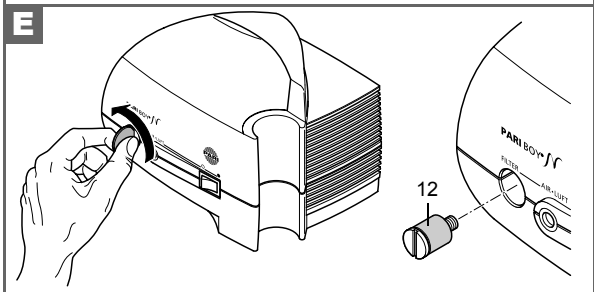
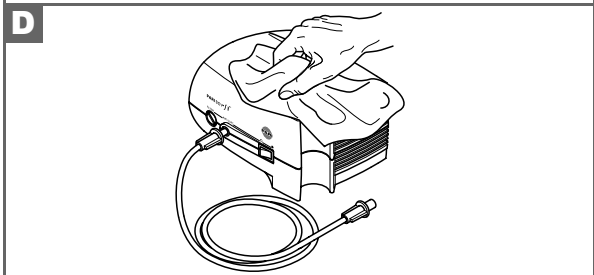
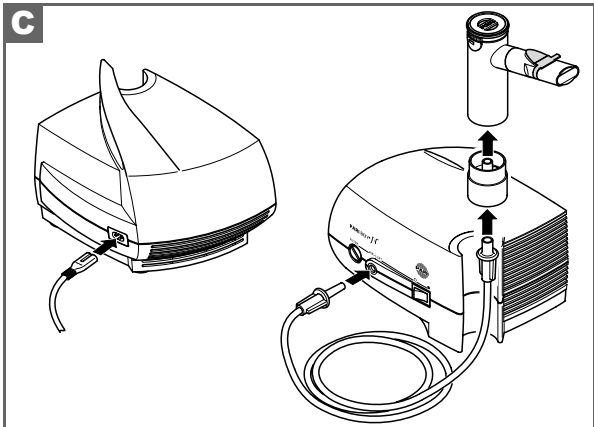
PARI BOY N **Type 085**

Serial No. BB W 40A 0651
 230V ~/50Hz / 0.7A / 80W





HOZ 20084



NL Gebruiksaanwijzing



Lees deze gebruiksaanwijzing vóór de eerste inbedrijfstelling aandachtig en volledig door. Bewaar deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig.

Gevaren die zich kunnen voordoen bij niet-naleving van de gebruiksaanwijzing:

Het niet-naleven van de gebruiksaanwijzing kan gevaarlijk zijn voor zowel personen als het product. In bepaalde gevallen kan het niet-naleven bijvoorbeeld de volgende gevaren inhouden:

- Belangrijke functies van het product doen het niet meer, waardoor de therapie niet efficiënt meer kan worden uitgevoerd
- Gevaren voor personen als gevolg van thermische, elektrische, mechanische of andere effecten, in alle mogelijke gedaanten en met alle daaruit voortvloeiende gevolgen

Inhoudsopgave

1	Levering.....	98
2	Functie-elementen	98
3	Belangrijke opmerkingen.....	99
4	Gebruiksdoel.....	100
5	Ingebruikneming	101
6	Reiniging	102
7	Vervangen van de filter	103
8	Verwijderen	104
9	Technische gegevens	105
10	Onderdelen.....	106
11	Transport en opslag	107
12	Garantievoorwaarden.....	107
13	Verklaring van tekens.....	108

1 Levering

Controleer of alle volgende componenten bij de levering van uw PARI BOY N compressor aanwezig zijn:

Afbeelding A:

(1) PARI BOY N compressor
(2) PARI LL vernevelaar ^{a)}
(3) LC verlengring
(4) Aansluitslang
(5) Netsnoer

a) Voor de onderdelen van de levering, raadpleeg de gebruiksaanwijzing van de meegeleverde vernevelaarset.

2 Functie-elementen

De PAR BOY N compressor beschikt over de volgende functie-elementen:

Afbeelding B:

(6) Aan/uit-schakelaar	(10) Contactdoos voor netaansluiting
(7) Aansluitingen van de slang	(11) Gegevensplaat (op de onderzijde van het apparaat)
(8) Filterhouder	
(9) Houder voor de vernevelaar	

3 Belangrijke opmerkingen

De PARI BOY N compressor is een elektrisch aangedreven apparaat. Het mag niet zonder toezicht worden gebruikt en ook niet in ruimtes waar explosiegevaar bestaat of in vochtige ruimtes.

Ieder gebruik van het apparaat vergt nauwkeurige kennis en naleving van deze gebruiksaanwijzing. De gebruiker is in ieder geval aansprakelijk voor de goede werking van het apparaat, als het gebruik ervan niet overeenkomt met het bedoelde gebruik van het apparaat.

Het apparaat mag alleen door PARI GmbH of door een door PARI GmbH gevlmachtigde servicedienst worden hersteld. Bij reparatie door een door PARI GmbH gevlmachtigde servicedienst, dient men een schriftelijke verklaring te vragen, waarop de datum, de aard en de omvang van de reparatie, evenals de naam van de firma en een handtekening vermeld worden. Bij het gebruik van het apparaat mogen uitsluitend originele PARI onderdelen worden gebruikt. Om het apparaat volledig los te koppelen van het stroomnet dient u de netstekker uit het stopcontact te verwijderen.



Veiligheidsinstructies:

- Het apparaat mag niet worden gestart of de netstekker moet meteen uit het stopcontact worden getrokken, als het apparaat of het netsnoer beschadigd is of als u vermoedt dat het apparaat na een val of iets dergelijks beschadigd is geraakt.
- Trek de netstekker uit het stopcontact
 - wanneer zich bij het gebruik storingen voordoen
 - vóór iedere schoonmaak- of onderhoudsbeurt
 - na het gebruik
- Trek de netstekker nooit met natte handen of bij het netsnoer uit het stopcontact.
- Trek het netsnoer nooit over scherpe randen, klem het nooit vast, laat het niet naar beneden hangen en bescherm het tegen hitte en olie.
- Baby's, peuters, kinderen en hulpbehoeftige personen mogen alleen onder permanent toezicht van een volwassene inhaleren. Alleen zo kan een veilige en doeltreffende therapie worden gega-randeerd.
- Als de compressor valt, levert dat een gevaar op voor personen die zich eronder bevinden.

Bij verhuur of opnieuw gebruiken van PARI inhalatieapparaten dient rekening te worden gehouden met de richtlijnen van de fabrikant met betrekking tot het "Reinigen van PARI inhalatieapparaten voor hernieuwd gebruik bij patiëntenwissel". Deze richtlijnen kunt u op aanvraag bij PARI GmbH of op internet op de website www.pari.de verkrijgen.

PARI GmbH is niet aansprakelijk voor schade of functiestoornissen, die ontstaan door een verkeerd of onjuist handelen van de gebruiker.

4 Gebruiksdoel

Samen met de PARI vernevelaar, vormt de PARI BOY N compressor een uitermate efficiënt inhalatieapparaat voor inhalatietherapie met medicamentenaerosols voor de bovenste en onderste luchtwegen. Het apparaat is bedoeld voor de tijdelijke¹⁾ orale of nasale inhalatie van een door een arts voorgeschreven of aanbevolen vloeibaar medicament voor inhalatietherapie met medicamentenaerosol van de onderste en bovenste luchtwegen.

De PARI BOY N compressor mag alleen met PARI vernevelaars (behalve PARI LC PLUS UNIVERSAL) en met het passende toebehoren van PARI worden gebruikt. Het gebruik van vernevelaars en toebehoren van andere fabrikanten kan leiden tot verkeerd gebruik van het inhalatieapparaat en daarmee afbreuk doen aan de doeltreffende werking van de therapie, omdat de PARI compressor en de PARI vernevelaar op elkaar zijn afgestemd.

Of de compressor kan worden gebruikt met PARI vernevelaars die in de toekomst op de markt komen, dient u te informeren bij de fabrikant of na te lezen in de gebruiksaanwijzing van de compressor.



Vóór de behandeling van de aandoeningen dient in ieder geval onderzoek door een arts plaats te vinden. Gebruik alleen medicamenten die door uw arts zijn voorgeschreven of geadviseerd.

1) Een toepassing mag nooit langer dan 1 uur duren, in dit geval max. 20 minuten.

5 Ingebruikneming



- Voor het gebruik dient het apparaat op kamertemperatuur te zijn.
- Plaats de PARI BOY N compressor op een vlakke en stabiele oppervlakte die schoon en stofvrij is.
- Gebruik de compressor niet op tapijten of in een omgeving met een hoog stofgehalte, bijv. onder een bed, in werkplaatsen, enz.
- Denk eraan dat de ventilatieopeningen aan de zijkant vrij moeten blijven.
- Bij het gebruik mag het apparaat nooit worden afgedekt.
- Controleer of de netspanning overeenstemt met de op het apparaat vermelde spanning.

Afbeelding C:

- Steek de aansluitslang (4) met een licht draaiende beweging in de slang-aansluiting (7) van de compressor.
- Steek de LC verlengring (3) op het andere uiteinde van de aansluitslang.
- Steek de PARI vernevelaar (2) op de LC verlengring.
- Sluit de compressor (1) aan op het stroomnet:
 - Sluit het netsnoer (5) aan op het stopcontact (10) op de compressor.
 - Steek de stekker van het netsnoer in een geschikt stopcontact.

Om de PARI compressor na de inhalatie van het stroomnet los te koppelen, dient u in omgekeerde volgorde te werk te gaan en **eerst** de netstekker uit het stopcontact te trekken.

Lees de gebruiksaanwijzing van de vernevelaar zorgvuldig en volledig door en gebruik de vernevelaar zoals daarin wordt beschreven.

- Schuif de vernevelaar vóór de behandeling omhoog uit de houder (9).
- Schakel de compressor in met de aan/uit-schakelaar (6).
- Zet de vernevelaar na de behandeling weer terug in de houder.



Lees om schade aan de gezondheid (bijv. een infectie) te voorkomen ook het hoofdstuk "Hygiënische maatregelen voor hergebruik" in de gebruiksaanwijzing van de PARI vernevelaar die u op dat ogenblik gebruikt. Verder is het belangrijk dat u de onderstaande aanwijzingen over "schoonmaken" en "vervangen van de filter" in deze gebruiksaanwijzing in acht neemt.

6 Reiniging



Vóór elke reiniging de compressor uitschakelen en het netsnoer uit het stopcontact trekken.

Afbeelding D:

- De buitenkant van de behuizing van uw PARI BOY N compressor met een vochtige doek afvegen.



Zorg ervoor dat geen vocht in de ventilatieopeningen komt! Binnengedrongen vocht kan de elektrische en andere onderdelen van de compressor beschadigen en tot defecten leiden.

Als vocht in de compressor is binnengedrongen, dient u contact op te nemen met een erkende gespecialiseerde handelaar of met het servicecenter van PARI (Tel.: +49-(0)8151-279 220 of via info@pari.de). U mag uw PARI BOY N compressor pas opnieuw gebruiken nadat uw erkende vakman of de technische dienst van PARI GmbH het apparaat heeft gecontroleerd en eventueel de noodzakelijke herstellingen heeft uitgevoerd.

7 Vervangen van de filter

De filter in de frontplaat van uw PARI BOY N compressor moet onder normale gebruiksomstandigheden om de 200 bedrijfsuren worden vervangen, maar ten minste éénmaal per jaar.

Bovendien dient de filter regelmatig (na iedere 10e tot 12e inhalatie) te worden gecontroleerd. Indien de filter vervuild (grijs of bruin verkleurd) of verstopt is, moet u deze vervangen. Ook een nat geworden filter moet door een nieuwe²⁾ worden vervangen.

Probeer in geen geval de filter te reinigen en opnieuw te gebruiken!

Gebruik uitsluitend de originele PARI filters, daar anders uw PARI compressor beschadigd kan worden of er geen voldoende therapie gegarandeerd kan worden.

Om de filter te vervangen dient u als volgt te werk te gaan:

Afbeelding E:

- Draai d.m.v. een passend muntstuk de filterhouder (8) tegen de wijzers van de klok uit uw PARI BOY N.
- Neem de oude filter (12) uit de filterhouder en steek er een nieuwe in.
- Breng de filterhouder met de nieuwe filter aan in uw PARI BOY N en schroef deze vast door met een muntstuk naar rechts te draaien.

2) Art.-Nr. 085B1130, verkrijgbaar in de gespecialiseerde handel of bij PARI GmbH.

8 Verwijderen

Dit product valt onder het toepassingsgebied van de AEEA³⁾ en hoort thuis in de productklasse 8: medische producten. Dit product mag dan ook niet samen met het huishoudelijk afval worden verwijderd. De nationale voorschriften op het gebied van afvalverwijdering dienen te worden nageleefd (bijv. verwijdering via gemeentelijke recyclageparken of handelaars).

Het recycleren van materialen helpt het verbruik van grondstoffen te verminderen en het milieu schoon te houden.

3) Richtlijn 2002/96/EG VAN HET EUROPESE PARLEMENT EN DE RAAD van 27 januari 2003 betreffende afgedankte elektrische en elektronische apparatuur.

9 Technische gegevens

Algemeen

Elektrische aansluiting:	zie het typeplaatje op de onderzijde van de compressor
Maximaal A-gewogen geluidsdrukkniveau van de compressor:	ca. 56 dBA (conform DIN EN 13544-1, hoofdstuk 26)
Afmetingen van de behuizing:	(B x H x D) 19,2 cm x 14,5 cm x 15 cm
Gewicht:	1,7 kg
Druk:	ca. 1,6 bar
Debiet:	5,1 l/min

Classificatie volgens EN 60601-1:1996

Beveiligingstype tegen elektrische schokken:	beschermingsklasse II
Beschermingsgraad tegen elektrische schokken van het gebruiksgedeelte:	type B
Beschermingsgraad tegen indringen van water overeenkomstig IEC 529 (IP-beschermingsgraad):	geen beveiliging
Beschermingsgraad bij gebruik in aanwezigheid van brandbare mengsels van anesthesica en lucht, zuurstof of lachgas:	geen beveiliging
Gebruikswijze:	continubedrijf

Gegevens over de elektromagnetische compatibiliteit

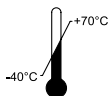


- Draagbare en mobiele hoogfrequente communicatieapparatuur, bijv. gsm, kan de werking van medische elektrische apparatuur beïnvloeden.
- Het elektrische veld dat door de werking van de compressor wordt veroorzaakt, kan de werking van beeldschermen en monitoren storen (trillen van het beeld). Indien u tijdens het gebruik van het apparaat onderlinge beïnvloedingen (bijvoorbeeld trillen van het beeld) waarneemt, vergroot dan de afstand tot de andere apparaten.
- Technische gegevens over de elektromagnetische compatibiliteit in de vorm van een tabel kunt u op aanvraag verkrijgen bij PARI GmbH of op internet op de website www.pari.de, onder de rubriek "Producten/Inhalatieapparaten/Technische gegevens".

10 Onderdelen

Omschrijving	Artikelnr.
Filterschroef met filter	085B1130
Netvoeding met netsnoer	047G2101
Netsnoer	041E8229
Aansluitslang (1,2 m)	041B4591
LC verlengring	022E1016

11 Transport en opslag



Omgevingstemperatuur $-40\text{ }^{\circ}\text{C}$ tot $+70\text{ }^{\circ}\text{C}$

RH

10% - 95%

Relatieve luchtvochtigheid 10% tot 95% (niet condenserend)

P

500hPa-1060hPa

Atmosferische druk 500 hPa tot 1060 hPa

12 Garantievoorwaarden







Tijdens de garantieperiode herstellen wij of onze klantendienst gratis alle fabricage- of materiaalfouten aan de compressor. Er kan geen aanspraak gemaakt worden op koopvernietiging, prijsvermindering of ontbinding van het contract. Schade, die ontstaan is door een verkeerd gebruik van het apparaat, valt niet onder de garantie. De garantie vervalt als onbevoegde personen gepoogd hebben het apparaat te herstellen. Schadeloosstelling voor directe of indirecte schade wordt in het kader van deze garantie niet gegeven.

In geval van klachten dient u het volledige apparaat binnen te brengen bij uw verkoper of aan ons te sturen, stevig verpakt in de originele doos en voldoende gefrankeerd en vergezeld van het door de vakhandel afgestempelde garantiebewijs.

Op slijtageonderdelen geldt geen garantie.

De garantietermijn begint op de koopdatum.

13 Verklaring van tekens

	<ul style="list-style-type: none">- Opgepast! Gebruiksaanwijzing in acht nemen- Waarschuwing
	Aan/Uit
	Wisselstroom
	Beschermingsgraad van het gebruikersgedeelte: type B
	Apparaat van beschermingsklasse II
	Dit medische product werd na 13 augustus 2005 in het handelsverkeer gebracht. Het product mag niet samen met het gewone huishoudelijk afval worden verwijderd. Het symbool met het kruis over de vuilnisbak wijst erop dat het product met een afzonderlijke vuilnisophaling moet worden meegegeven.

Technische wijzigingen voorbehouden.

Voor meer productinformatie kunt u contact opnemen met ons servicecenter:
Tel.: +49-(0)8151-279 220

Stand van de informatie: juli 2008

Garantieschein für PARI BOY N

Für den PARI BOY N Kompressor gewähren wir 3 Jahre Garantie. Die Garantiefrist läuft ab Kaufdatum.

PARI GmbH
Technischer Service
Holzhofstr. 10b
82362 Weilheim, Germany

Kaufbestätigung:

Das Gerät mit der obigen Gerätenummer wurde von uns original verpackt verkauft.

Kaufdatum

Stempel und Unterschrift des Fachhändlers



Certificate of Guarantee for PARI BOY N

Bar code label

Geräte Nr.
Appliance No.

We grant a 3 year guarantee on the PARI BOY N compressor, commencing on the date of purchase.

Confirmation of purchase:

The appliance with the above appliance number was sold in its original packaging.

Purchase date

Stamp and signature of the dealer



Spezialisten für effektive Inhalation



PARI GmbH

Moosstrasse 3 • 82319 Starnberg • Germany

Tel.: +49-(0)8151-279 0 • Fax: +49-(0)8151-279 101

E-Mail: info@pari.de • www.pari.de